

Editorial

El resumen

Una de las mayores dificultades con que tropiezan nuestros investigadores cuando tratan de socializar los resultados de sus investigaciones en forma de ponencia o de artículo científico, lo constituye la elaboración del resumen o abstract. Como es de conocimiento general, después del título, el resumen es el párrafo de un artículo que más revisan los miembros de la comunidad científica internacional. De manera que un artículo tendrá más posibilidades de ser considerado y citado por los pares que es la mayor aspiración de todo autor, si posee un resumen apropiado, bien redactado y que presente el mayor número de ideas con un mínimo de palabras.

Por otra parte, puesto que el título y el resumen constituyen la carta de presentación de un artículo es este último el que producirá las primeras impresiones importantes en un arbitro que intente evaluarlo. Un arbitro podrá formarse una idea errónea de un artículo al leer un resumen mal elaborado. Con frecuencia se cumple el aforismo: “un buen resumen viene seguido de un buen artículo, un resumen pobre es el preámbulo de inconsistencias y errores”

Por los anteriores motivos he considerado conveniente citar literalmente para ilustración de los lectores, apartes del prólogo de la revista Información Tecnológica (Vol. 8 No. 4, 1997) referentes al tema del resumen: La literatura pertinente describe claramente los elementos mínimos y necesarios que debe incluir un resumen, pero que se pueden condensar en una sola idea: debe contener exactamente lo que se presenta en el artículo, en un lenguaje simple y directo. El resumen debe: i) establecer el objetivo y alcance del estudio realizado y presentado, ii) describir la metodología, iii) resumir los resultados más importantes y iv) establecer las principales conclusiones. Un resumen no debe contener información o conclusiones que no estén incluidas en el artículo, no se deben usar abreviaturas, y no se deben citar referencias, salvo estrictas excepciones. Un ejemplo puede aclarar algunas de estas ideas.

“El objetivo del trabajo presentado aquí fue la determinación de la calidad nutricional de turrónes preparados usando semillas de soja y amaranto (objetivo). Se determinó el contenido proteínico de los turrónes y se emplearon ratas blancas de laboratorio, durante su crecimiento, como modelo animal experimental para evaluar el efecto nutricional (metodología). El análisis

*químico de los turrone*s mostró que ambos, de soja y de amaranto, contienen más de 10% de proteínas, mientras que un análisis biológico demostró que las proteínas son de buena calidad nutricional. Esta característica se mostró también en el buen desarrollo de los animales y los buenos valores de digestibilidad encontrados (resultados). Basado en los resultados del estudio, se concluye que estos turrones podrían ser industrialmente producidos constituyendo una buena fuente alternativa de proteínas de origen vegetal (conclusión).”

Dr. Simón Fygueroa
Editor